

## MINISTRY OF GOVERNMENT AND CONSUMER SERVICES

I HEREBY CERTIFY AS FOLLOWS:

· ......

- 15

IN TESTIMONY WHEREOF I have hereunto set my Hand and affixed the Seal of the Ministry of Government and Consumer Services of the Province of Ontario at the City of Toronto in the said Province this twenty-fourth day of April, A.D. 2019.

Kent We

for the MINISTER OF GOVERNMENT AND CONSUMER SERVICES





## <u>宣誓书</u> AFFIDAVIT

本人, 甄宏, 加拿大安大略省多伦多市翻译, 在此做如下宣誓: I, Hong zhen, translator in the City of Toronto, Province of Ontario, make oath and say:

- 我懂中文和英文;
  I am fluent in both Chinese and English.
- 我认真地翻译和校对了「\_\_\_的枫叶卡的中文译文: I have translated the annexed document and carefully compared the translations from English into Chinese with regard to the Permanent Resident Card of ...
- 尽我最大能力,我认为该中文译文是这些文件的真实正确的翻译件。 The said translations are, to the best of my knowledge and ability, the complete and correct translations of said documents

于大多地区多伦多市,在我面前宣誓

Declared before me at the City of Toronto Province of Ontario

2019年4月24日

加拿大安大略省注册律师 A Commissioner in and for the Province of Ontario

> a Commissioner, etc., Province of Ontario for Huong Law Professional Corporation Expires March 11, 2022 April 24, 2019

HONG ZHEN

April 24, 2019

加拿大政府

永久居民卡

姓名: □ ] 性别:男 国籍:中国

ID 编号: 40<sup>---</sup>

出生日期: 1971年04月10日

有效期至: 2008年11月11日

RF1003678222

登录地:温哥华

成为永久居民起始日期: 2001 年 07 月 18 日

身高: 178cm

眼睛: 棕色

出生国:中国

C R C A N R T 1 9 9 4 7 8 4 2 2 2 1 4 1 0 0 2 9 4 3 5 4 5 ↑ ↑ ↑ H N < < < < < < < 0 1 < 1 7104123M091 1. V<<. <<<<<<<<<<<<<< 51

> a Commissioner, etc., Province of Ontario for Huong Law Professional Corporation Expires March 11, 2022

April 24, 2019

mi

PERMANENT RESIDENT CARD PERMANENT Government Gouverneme of Canada du Canada III Heleftinnoore Name/Nom NAVR NOV /NOV 2008 Canada

RF1002072222 Became Permanent Resident On Devenu(e) résident(e) permanent(e) le VANCOUVER Category/Categorie : NDZ/NDZ C.C. 

a Commissioner,etc.,Province of Ontario for Huong Law Professional Corporation Expires March 11, 2022

867

This photocopy is a true copy of the original document which has not been altered in any way.

April 24, 2019